



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 18 giugno 2020
(OR. en)

8962/20
ADD 1

ESE 2

PROPOSTA

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto della Segretaria generale della Commissione europea
Data:	18 giugno 2020
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2020) 239 final - ANNEX
Oggetto:	ALLEGATO della RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO Sedicesima relazione sull'attuazione del regolamento (CE) n. 866/2004 del Consiglio, del 29 aprile 2004, e sulla situazione derivante dalla sua applicazione nel periodo compreso tra il 1° gennaio e il 31 dicembre 2019

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2020) 239 final - ANNEX.

All.: COM(2020) 239 final - ANNEX



Bruxelles, 18.6.2020
COM(2020) 239 final

ANNEX

ALLEGATO

della

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO

**Sedicesima relazione sull'attuazione del regolamento (CE) n. 866/2004 del Consiglio,
del 29 aprile 2004, e sulla situazione derivante dalla sua applicazione nel periodo
compreso tra il 1° gennaio e il 31 dicembre 2019**

TABELLA I

Tabella riassuntiva delle relazioni mensili della Camera di commercio turco-cipriota ai sensi dell'articolo 8 del regolamento (CE) n. 1480/2004 della Commissione (in EUR)

Prodotti oggetto di scambi	Gennaio	Febbraio	Marzo	Aprile	Maggio	Giugno	Luglio	Agosto	Settembre	Ottobre	Novembre	Dicembre	Totale
Grassi e oli animali/vegetali e prodotti della loro scissione; grassi alimentari lavorati; cere di origine animale o vegetale	45 660,00	9 600,00	36 900,00	36 900,00	36 900,00	27 100,00	37 750,00	36 310,00	8 750,00	27 560,00	37 560,00	24 840,00	365 830,00
Materiali edili/da costruzione (lavori di pietre, gesso, cemento, amianto, mica o materie simili; prodotti ceramici; vetro e lavori di vetro)	50 153,35	106 419,14	65 419,40	52 950,09	128 459,11	69 564,04	93 743,49	62 387,89	86 527,98	101 436,32	63 456,72	97 184,98	977 702,51
Metalli comuni e loro lavori	-	-	2 778,00	8 200,00	1 580,00	10 400,00	11 505,75	-	7 615,00	44 393,40	16 473,17	9 475,33	112 420,65
Calzature, ghette ed oggetti simili; parti di questi oggetti	-	-	150,00	6 460,00	-	22 627,70	920,00	8 180,00	1 250,00	4 410,00	-	-	43 997,70
Macchine, apparecchi e materiale elettrico e loro parti; macchine, apparecchi e congegni meccanici	-	-	-	6 360,00	-	-	-	17 140,00	500,00	8 850,00	2 800,00	-	35 650,00
Merci e prodotti diversi, compresi i	84 496,95	95 610,63	96 257,55	104 123,83	102 197,09	85 372,55	109 510,18	48 580,90	107 881,50	162 607,82	124 190,28	229 866,76	1 350 696,04

mobili													
Pesce fresco	46 175,00	65 757,30	102 806,00	80 676,50	80 376,40	92 428,10	130 887,50	90 663,00	66 650,00	72 007,00	70 468,50	62 359,50	961 254,80
Articoli in plastica	137 886,16	112 954,99	98 751,70	127 059,01	165 341,70	100 977,43	167 864,70	123 394,13	169 476,52	149 837,78	131 869,89	124 449,81	1 609 863,82
Residui e cascami delle industrie alimentari	386,00	-	-	470,00	470,00	-	1 800,00	-	-	-	-	709,00	3 835,00
Prodotti chimici	3 970,10	971,25	3 807,30	7 761,32	10 578,40	8 202,53	14 220,00	14 199,80	14 715,92	6 694,85	17 176,58	6 840,10	109 138,15
Articoli di carta	9 500,00	9 000,00	1 208,40	12 000,00	10 320,00	2 258,40	6 000,00	-	3 561,60	3 660,00	2 400,00	-	59 908,40
Manufatti tessili	2 000,00	900,00	3 693,00	640,00	2 714,00	6 882,70	8 700,00	1 750,00	7 419,00	85 500,00	4 155,00	2 860,00	127 213,70
Prodotti vegetali	76 555,00	4 530,00	112 153,00	98 666,00	45 000,00	38 500,00	10 400,00	38 200,00	23 550,00	29 200,00	13 850,00	34 700,00	525 304,00
Legno e lavori di legno	2 246,00	1 490,00	1 464,00	1 287,00	2 418,00	2 157,00	1 509,00	2 281,00	4 908,00	2 548,00	4 577,50	3 311,00	30 196,50
Totale	459 028,56	407 233,31	525 388,35	543 553,75	586 354,70	466 470,45	594 810,62	443 086,72	502 805,52	698 705,17	488 977,64	596 596,48	6 313 011,27

Fonte: camera di commercio turco-cipriota

TABELLA II

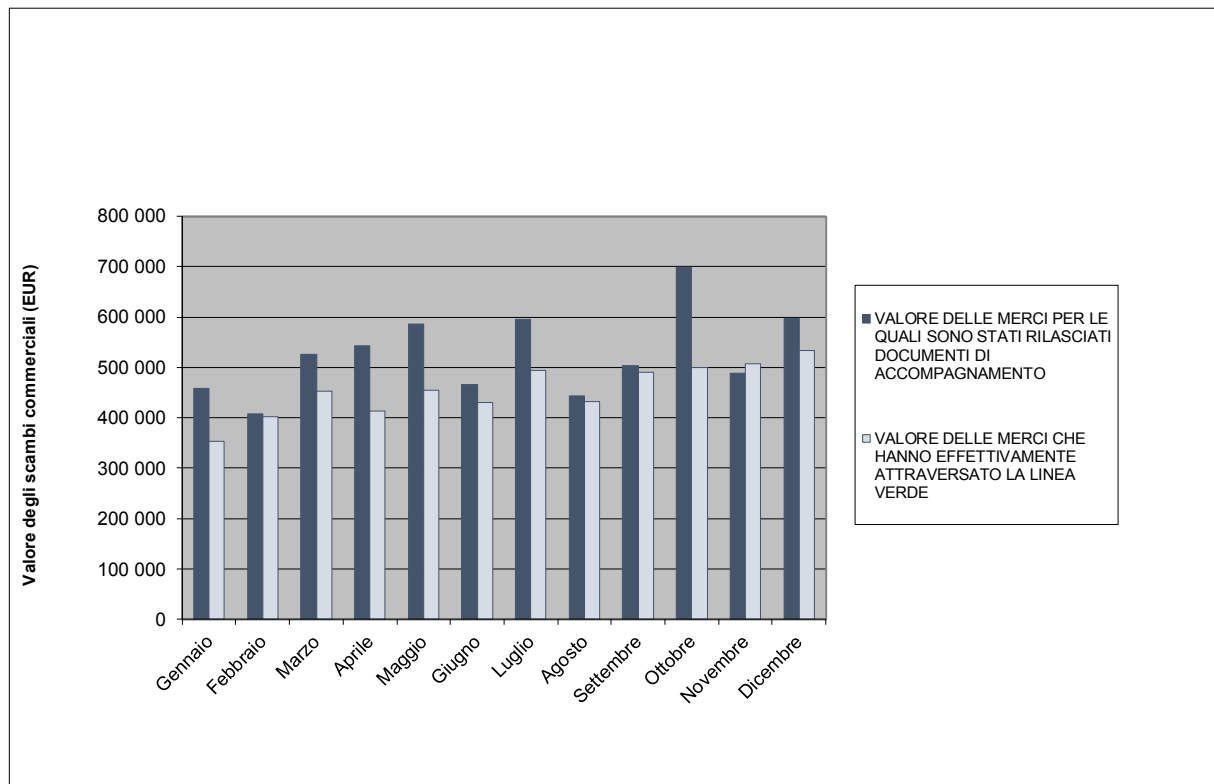
Valore delle merci che hanno attraversato la linea verde comunicato dalle autorità della Repubblica di Cipro per il 2019 (in EUR)

	Totale
Gennaio	354 146
Febbraio	402 483
Marzo	452 587
Aprile	412 989
Maggio	454 304
Giugno	430 195
Luglio	494 559
Agosto	431 542
Settembre	490 969
Ottobre	499 038
Novembre	507 932
Dicembre	533 493
TOTALE	5 464 237

Fonte: tabella basata sui dati ricevuti dal ministero delle Dogane e delle accise della Repubblica di Cipro

TABELLA III

Valore delle merci che hanno attraversato la linea verde e valore delle merci per le quali sono stati rilasciati documenti di accompagnamento nel 2019



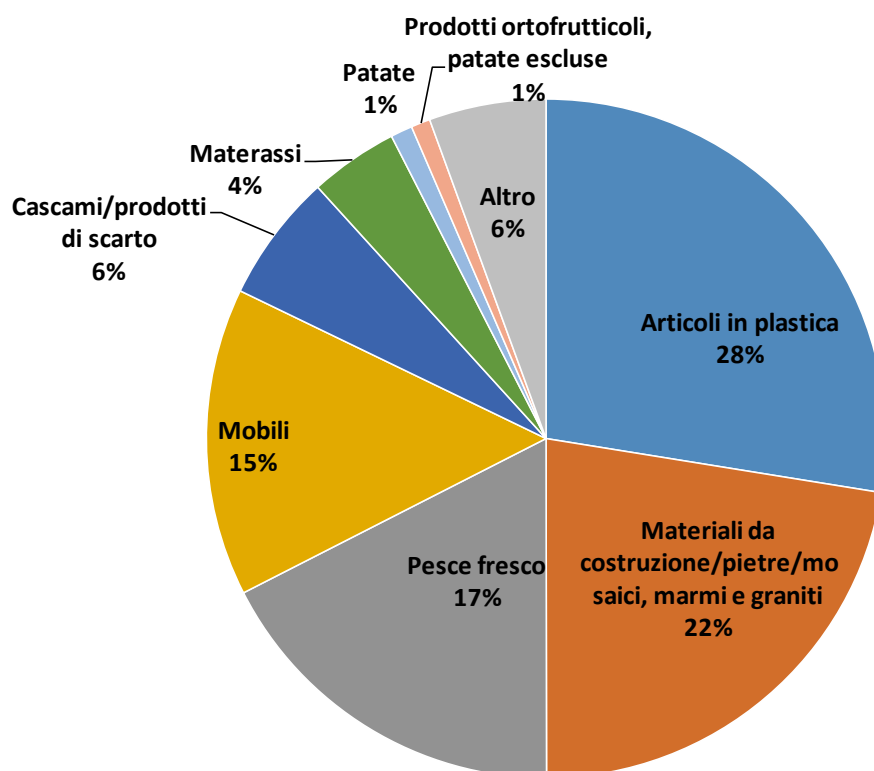
Fonte

- Per il valore delle merci per le quali sono stati rilasciati documenti di accompagnamento: camera di commercio turco-cipriota

- Per il valore delle merci che hanno attraversato la linea verde: ministero delle Dogane e delle accise della Repubblica di Cipro

TABELLA IV

Prodotti più scambiati nel 2019 in EUR

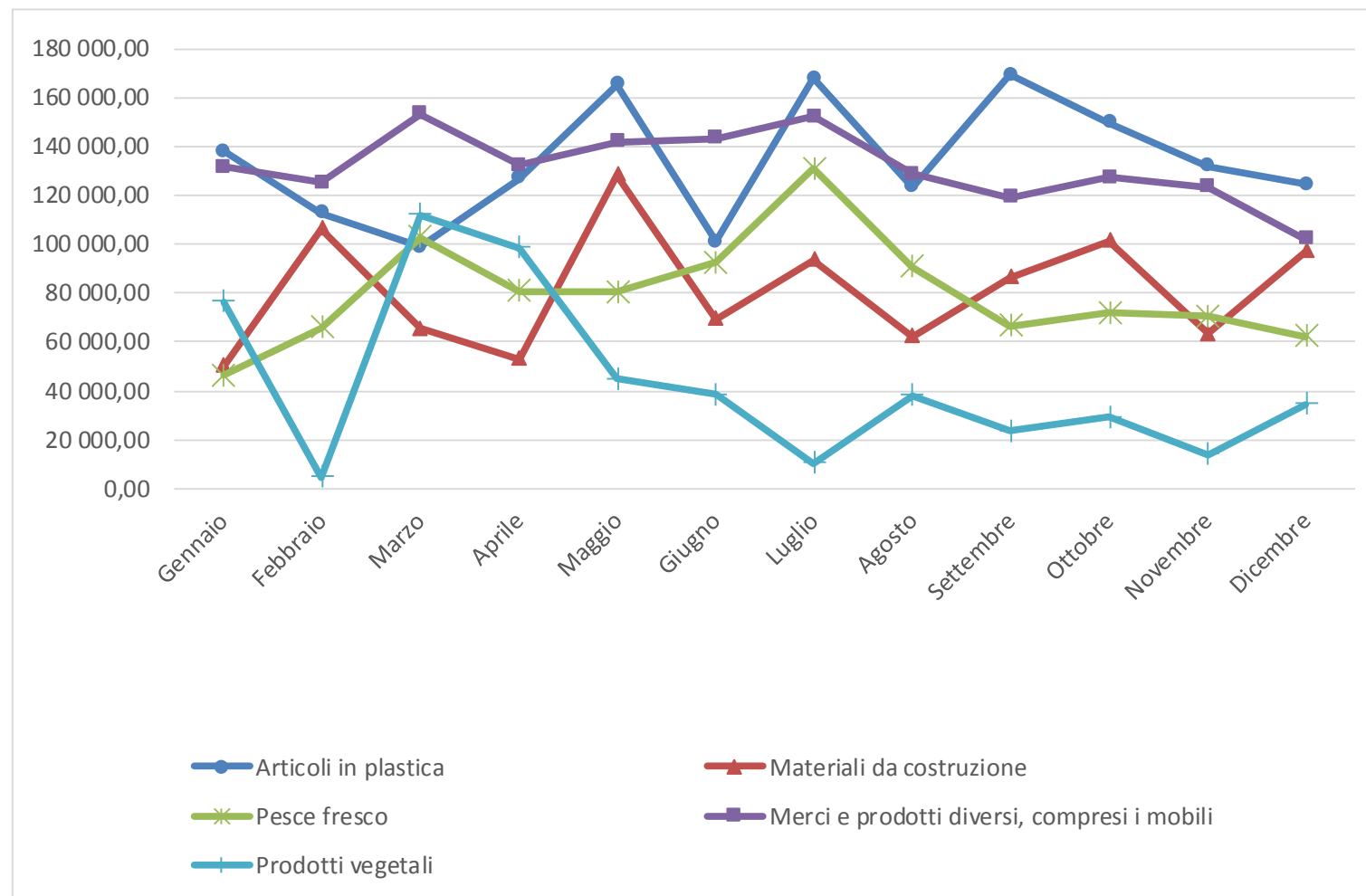


Articoli in plastica	1 505 322,67	28%
Materiali edili e da costruzione/pietre/mosaici, marmi e graniti	1 225 539,11	22%
Pesce fresco	957 072,80	17%
Mobili	801 610,00	15%
Cascami/prodotti di scarto	333 607,25	6%
Materassi	230 252,05	4%
Patate	56 752,00	1%
Prodotti ortofrutticoli, patate escluse	49 821,80	1%
Altro	304 259,37	6%
Totale	5 464 237,05	100,0%

Fonte: tabella basata sui dati ricevuti dal ministero delle Dogane e delle accise della Repubblica di Cipro

TABELLA V

Andamento dei documenti di accompagnamento rilasciati per le merci più scambiate nel 2019 (valore più alto)



Fonte: grafico basato sui dati relativi ai documenti di accompagnamento rilasciati e ricevuti dalla Camera di commercio turco-cipriota

TABELLA VI

Circolazione di persone e veicoli greco-ciprioti e turco-ciprioti attraverso i punti di attraversamento, secondo quanto previsto dal regolamento (CE) n. 866/04 del Consiglio (1/1/2019 – 31/12/2019)						
MESE	CIRCOLAZIONE DI PERSONE			CIRCOLAZIONE DI VEICOLI		
	GRECO-CIPRIOTI	TURCO-CIPRIOTI	TOTALE	VEICOLI GRECO-CIPRIOTI	VEICOLI TURCO-CIPRIOTI	TOTALE
1 / 2019	118 421	99 332	217 753	65 036	38 370	103 406
2 / 2019	135 532	104 414	239 946	71 493	39 526	111 019
3 / 2019	158 410	108 046	266 456	85 806	40 057	125 863
4 / 2019	205 402	99 362	304 764	106 467	38 577	145 044
5 / 2019	192 859	107 346	300 205	95 555	41 260	136 815
6 / 2019	249 391	115 665	365 056	128 629	44 795	173 424
7 / 2019	220 687	108 295	328 982	116 776	43 597	160 373
8 / 2019	264 223	114 539	378 762	137 240	46 609	183 849
9 / 2019	231 418	113 511	344 929	121 219	44 044	165 263
10 / 2019	227 833	107 918	335 751	124 891	44 185	169 076
11 / 2019	197 446	109 635	307 081	105 447	42 420	147 867
12 / 2019	197 647	107 626	305 273	107 898	40 080	147 978
TOTALE	2 399 269	1 295 689	3 694 958	1 266 457	503 520	1 769 977

Fonte: CYPOL

TABELLA VII

Cittadinanza	Numero di migranti irregolari arrestati dopo aver attraversato la linea verde¹ (1/1/2019 – 31/12/2019)
Siria	2 005
Camerun	1 133
Bangladesh	954
Pakistan	950
Nigeria	329
Georgia	323
Iran	313
Congo	278
Somalia	150
Turchia	140
Guinea	108
Egitto	92
Palestina ²	88
India	88
Iraq	54
Vietnam	52
Repubblica democratica del Congo	43
Sri Lanka	41
Sierra Leone	34
Libano	31

¹ Queste cifre includono sia i 7 409 migranti irregolari arrestati nelle zone controllate dal governo, sia i 33 migranti irregolari arrestati nelle SBA.

² Tale designazione non si intende come il riconoscimento di uno Stato di Palestina e lascia impregiudicate le singole posizioni degli Stati membri sulla questione.

Giordania	27
Costa d'Avorio	26
Nepal	19
Gambia	15
Ucraina	13
Haiti	11
Filippine	10
Zimbabwe	9
Ghana	9
Cina (compresa Hong Kong)	9
Uzbekistan	8
Armenia	8
Russia	7
Marocco	6
Yemen	6
Togo	4
Ruanda	4
Tunisia	3
Afghanistan	3
Mali	2
Kenya	2
Libia	2
Israele	2
Burkina Faso	2
Sud Africa	2
Brasile	2
Tanzania	1

Indonesia	1
Angola	1
Moldova	1
Eritrea	1
Mongolia	1
Repubblica centrafricana	1
Liberia	1
Gabon	1
Senegal	1
Suriname	1
Serbia	1
Tagikistan	1
Seychelles	1
Bielorussia	1
Cambogia	1
Etiopia	1
Azerbaijan	1
Kirghizistan	1
Myanmar/Birmania	1
Kazakhstan	1
Albania	1
Sudan	1
Arabia Saudita	1
Turkmenistan	1
TOTALE	7 442

Fonte: CYPOL